SAMSUNG

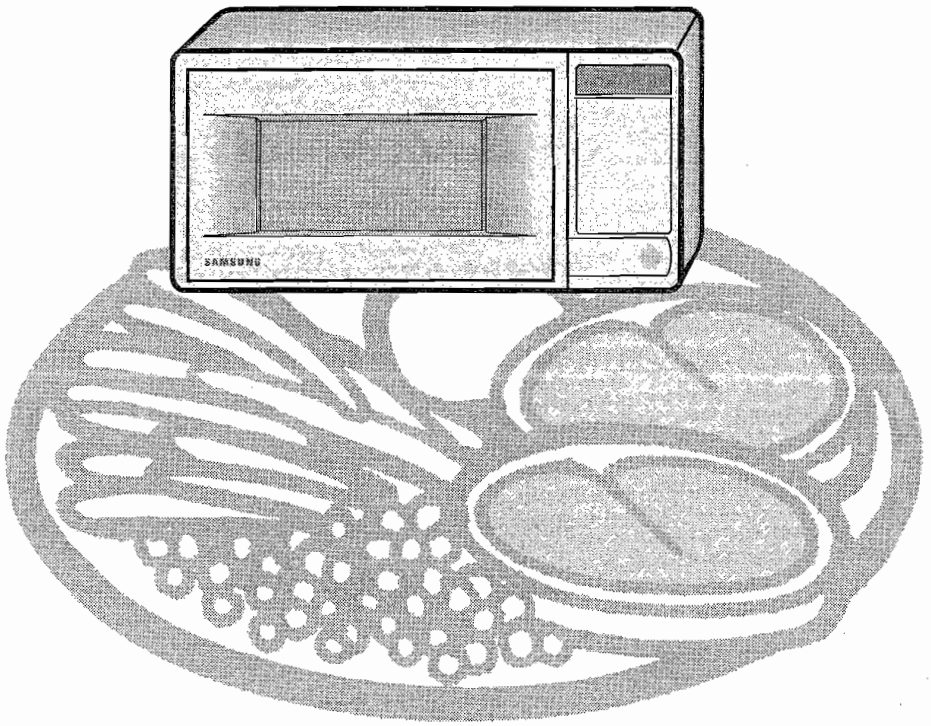
MICROWAVE OVEN

M 9235 / M 9245 / MB 245

SAMS -00836

Owner's Instructions

FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL



CODE NO. 74709-0702-00

836

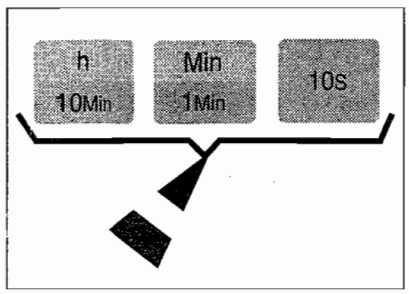
MIKROWELLENGERÄT

Bedienungsanleitung

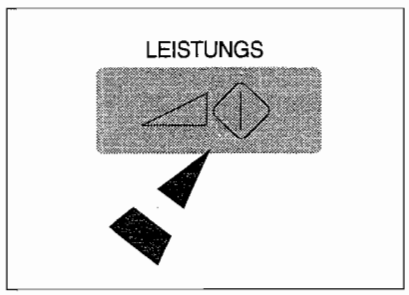
Inhaltsübersicht

- Das Wesentliche auf einen Blick ..... D - 1
- Gebrauch der Bedienungsanleitung ..... D - 2
- Sicherheitshinweise ..... D - 3
- Garraum und Bedienfeld ..... D - 4 ~ D - 5
- Aufstellung des Gerätes ..... D - 6
- Einstellen der Uhrzeit ..... D - 6
- Funktionsprüfung ..... D - 7
- Bei Problemen und Störungen ..... D - 7
- Bedienungsanleitung für die Modelle M9235 ..... D - 8 ~ D - 9
- Garen/Aufwärmen ..... D - 9
- Leistungsstufentabelle ..... D - 9
- Veränderung der Garzeit während des Garvorgangs ..... D - 10
- Automatisches Auftauen ..... D - 10 ~ D - 11
- Schnellgerichte ..... D - 11 ~ D - 12
- Automatisches Garen ..... D - 13 ~ D - 14
- Garen mit Speicherprogramm ..... D - 15
- Kindersicherung ..... D - 15
- Reinigung und Pflege des Gerätes ..... D - 16
- Aufbewahrung und Reparatur des Gerätes ..... D - 16
- Mikrowellengeschirr ..... D - 17

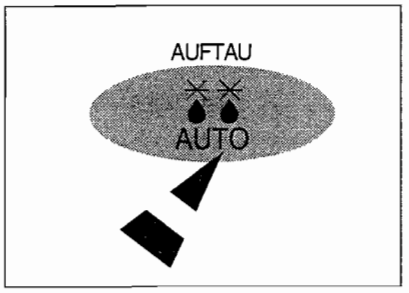
Das Wesentliche auf einen Blick



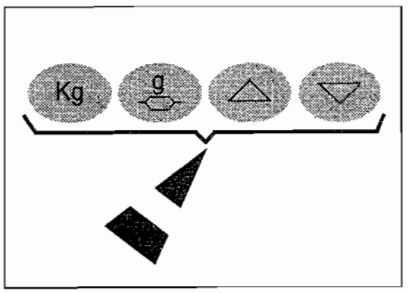
Stellen Sie das Gargut in den Garraum. Stellen Sie die benötigte Garzeit durch Antippen der Tasten 10 Min., 1 Min. oder 10 Sec. ein.



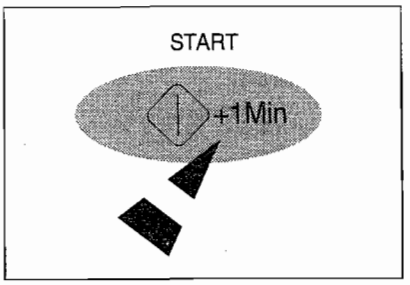
Drücken Sie die LEISTUNGS-Taste, um den Garvorgang einzuleiten. Die Beendigung des Garvorgangs wird durch ein viermaliges akustisches Signal angezeigt. Möchten Sie die Leistungsstufe verändern, tippen Sie die LEISTUNGS-Taste sooft an, bis der gewünschte Wert angezeigt wird.



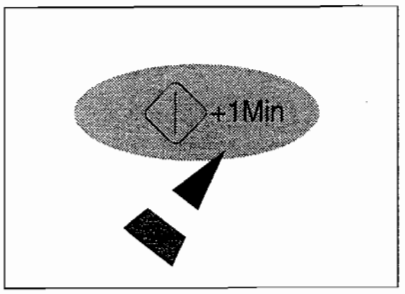
Stellen Sie das Gefriergut in den Garraum und wählen Sie die Gefriergut-Kategorie durch entsprechend häufiges Antippen der AUFTAU-Taste.



Stellen Sie das Gewicht durch Antippen der kg- und g-Taste ein; die Auftaubedingungen können Sie durch Drücken der PLUS/MINUS-Tasten ▲,▼ nach Bedarf regeln.



Tippen Sie die START-Taste an, um den Auftauvorgang einzuleiten. Nach der Hälfte der Auftauzeit ertönt ein zehnmaliges akustisches Signal. Drehen Sie das Gefriergut um und betätigen Sie erneut die START-Taste.



Lassen Sie das Gargut im Garraum. Tippen Sie die +1 Min.-Taste entsprechend der gewünschten Garzeitverlängerung in Minuten an.

DEUTSCH

Gebrauch der Bedienungsanleitung

Wir freuen uns, daß Sie sich für ein SAMSUNG-Mikrowellengerät entschieden haben.

Die vorliegende Bedienungsanleitung enthält zahlreiche wertvolle Informationen zum Betrieb Ihres neuen Gerätes:

- *Vorsichtsmaßnahmen*
- *Geeignetes Zubehör und Geschirr*
- *Nützliche Tips zum Garen sowie einen Gar-Kompaß*

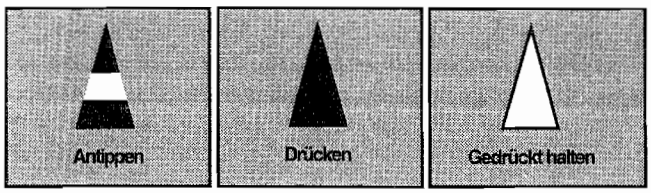
Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten des Gerätes voll ausschöpfen zu können.

Eine Schnellübersicht beschreibt die drei wichtigsten Garfunktionen:

- *Garen/Aufwärmen*
- *Auftauen*
- *Garzeitverlängerung*

Die Abbildungen zum Mikrowellengerät (Gerät und Bedienfeld) sollen Ihnen das Auffinden der anzutippenden Tasten erleichtern.

In den Abbildungen der Schritt-für-Schritt-Erläuterungen werden die drei nachstehenden Symbole verwendet:



VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN UMGANG MIT MIKROWELLENGERÄTEN

Werden die nachstehend aufgeführten Sicherheitshinweise nicht beachtet, können möglicherweise Gesundheitsbeeinträchtigungen durch Mikrowellen auftreten.

(a) Versuchen Sie keinesfalls, das Mikrowellengerät bei geöffneter Garraumtür zu betreiben, Änderungen an der Türverriegelung vorzunehmen oder Gegenstände in die Öffnungen der Sicherheitsverriegelung zu stecken.

(b) Stecken Sie niemals Gegenstände zwischen Garraumtür und Frontblende. Achten Sie darauf, daß keine Rückstände von Speisen oder Reinigungsmitteln auf den Dichtflächen verbleiben.

Halten Sie die Tür und die Türdichtflächen sauber: Hierzu nach Gebrauch des Gerätes zunächst mit einem feuchten Tuch vorwischen, dann mit einem sauberen weichen Tuch trockenwischen.

(c) Bei Beschädigung darf das Gerät erst wieder betrieben werden, nachdem es von einem entsprechend qualifizierten Techniker instandgesetzt wurde.

Insbesondere darauf achten, daß die Gerätetür korrekt schließt und folgende Teile nicht beschädigt sind:

(1) Tür, Türdichtungen und Dichtflächen
(2) Türscharniere (gebrochen oder locker)
(3) Stromkabel

(d) Instandsetzungsarbeiten dürfen ausschließlich von qualifizierten und entsprechend geschulten Fachleuten durchgeführt werden.

Wichtige Sicherheitshinweise

Achten Sie vor dem Erwärmen von Lebensmitteln oder Flüssigkeiten in Ihrem Mikrowellengerät darauf, daß folgende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

Verwenden Sie KEIN metallisches Geschirr im Mikrowellengerät, wie etwa

- metallische Gefäße
- Speiseservice mit Gold oder Silberrand
- Fleischspieße, Gabeln usw.

Begründung: Dies kann zu elektrischen Überschlägen oder Funkenbildung führen und das Gerät beschädigen.

Folgendes NICHT erhitzen:

- Luftdicht abgeschlossene oder vakuum-versiegelte Flaschen, Gläser und Behälter
  Beispiel: Gläser mit Babynahrung
- Luftdicht abgeschlossene Lebensmittel
  Beispiel: Eier, Nüsse in der Schale, Tomaten

Begründung: Es kommt zu Druckbildung, wodurch solches Gargut explodieren kann.

Tip: Deckel, Schalen, Beutel usw. abnehmen bzw. entfernen.

Den Mikrowellenherd NICHT bei leerem Garraum betreiben.

Begründung: Die Innenwände des Garraums können beschädigt werden.

Tip: Stets ein Glas Wasser im Garraum aufbewahren, so daß die Mikrowellenenergie bei versehentlichem Einschalten des Gerätes absorbiert wird.

Die Lüftungsöffnungen an Seite und Rückseite NICHT durch Tücher oder Papier blockieren.

Begründung: Tücher oder Papier können aufgrund der aus dem Garraum abgezogenen heißen Luft in Brand geraten.

Beim Herausnehmen fertiger Speisen aus dem Garraum STETS Topflappen verwenden.

Begründung: Geschirr kann unter Umständen Mikrowellen absorbieren, außerdem wird vom erhitzten Gargut stets Wärme auf das Geschirr übertragen, das dadurch heiß wird.

- Um die Brandgefahr im Garraum zu senken, folgendes beachten:
  - Drahtverschlüsse von Papier- oder Kunststoffbeuteln entfernen.
  - Keine brennbaren Materialien im Garraum aufbewahren.
  - Das Mikrowellengerät nicht zum Trocknen von nassem Papier verwenden.
- Bitte sehen Sie von zeit zu zeit nach dem Mikrowellengerät, wenn Nahrungsmittel in Einwegbehältern aus Kunststoff, Papier oder anderen brennbaren Werkstoffen erwärmt oder gekocht werden.
  Wenn Rauch beobachtet wird, ist die Tür des Gerätes geschlossen zu halten und das Gerät auszuschalten oder die Verbindung zur Stromversorgung zu unterbrechen.
  Bei Erwärmung von Säuglingsnahrung den Inhalt von Flaschen für Säuglingsnahrung und Baby-Fertigkost-Gläsern umrühren oder gut schütteln und die Temperatur vor Gebrauch prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden.

Lassen Sie beim Erhitzen von Flüssigkeiten und Babynahrung besondere Vorsicht walten.

- Nach dem Ausschalten des Gerätes das Gargut noch mindestens 20 Sekunden nachgaren lassen, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu gewährleisten.
- Rühren Sie das Gargut, falls erforderlich, während des Erhitzens um, jedoch STETS nach dem Erhitzen.
- Um Überkochen und dadurch mögliche Verbrühungen zu vermeiden, vor, während und nach dem Erhitzen umrühren. Bei Verbrühungen folgende ERSTE-HILFE-Maßnahmen ergreifen:
  Den betroffenen Körperteil mindestens 10 Sekunden in kaltes Wasser tauchen. Danach mit einem sauberen trockenen Verband abdecken. Keine Cremes, Öle oder Lotionen verwenden.
- Gefäße NIE bis zum Rand füllen und Gefäße verwenden, die nach oben hin breiter werden, um Überkochen zu vermeiden. Flaschen mit engem Hals können bei Überhitzung zudem platzen.
- Die Temperatur von Babynahrung oder Milch vor Verabreichung STETS prüfen.
- Erhitzen Sie Flüssigkeiten in Babyflaschen NIE mit aufgesetztem Gummisauger, da die Flasche sonst durch Überhitzung platzen könnte.

Achten Sie darauf, daß das Stromkabel nicht beschädigt wird.

- Tauchen Sie das Stromkabel bzw. den Stecker nicht in Wasser ein und halten Sie das Kabel von heißen Flächen fern.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker.

Halten Sie beim Öffnen der Garraumtür eine Armlänge Abstand.

Begründung: Freigesetzte Heißluft oder Dampf kann zu Verbrühungen führen.

ACHTUNG:

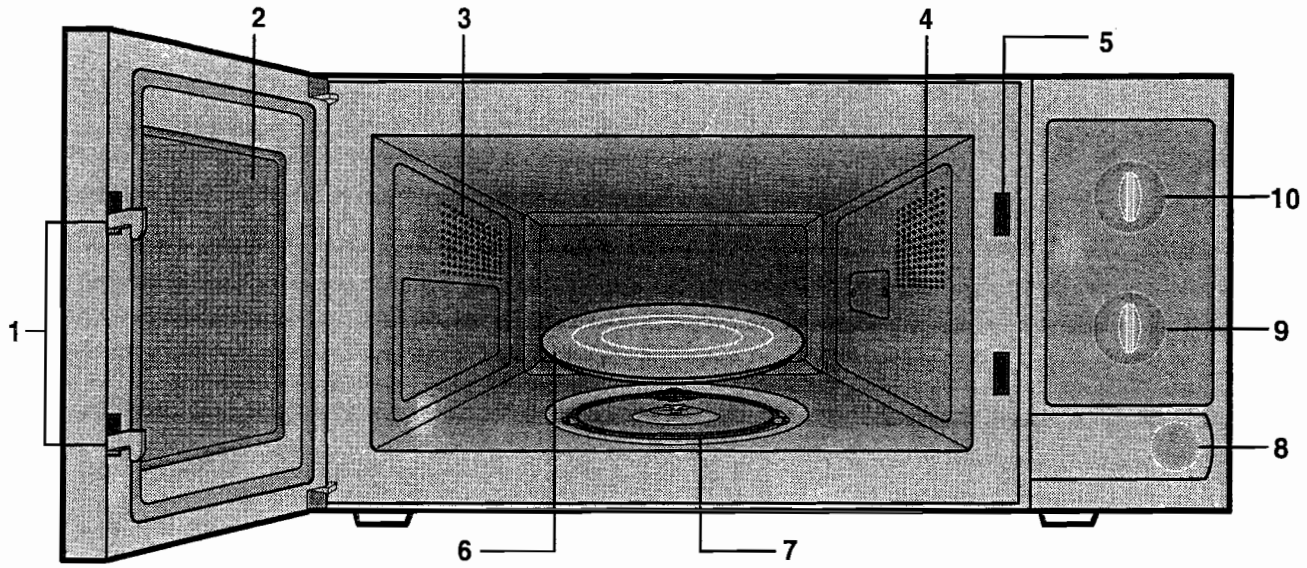
Kleinkindern darf AUF KEINEN FALL erlaubt werden, das Mikrowellengerät zu benutzen oder damit zu spielen.

Benutzen Sie das Mikrowellengerät in Gegenwart von Kindern nicht ohne Aufsicht.

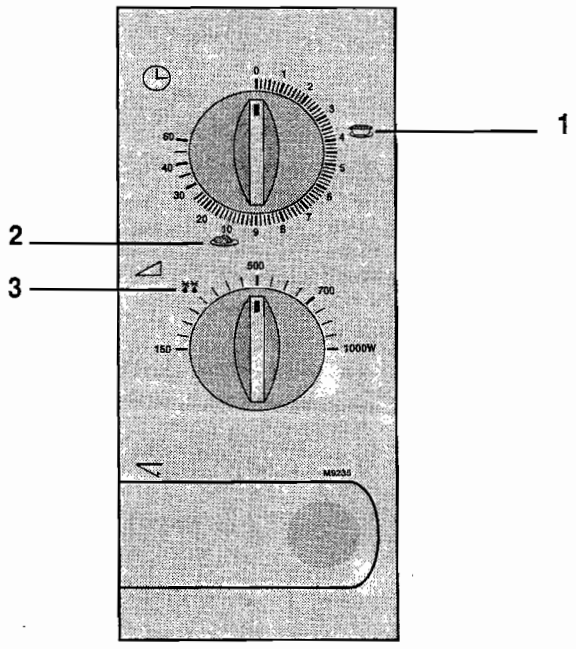
Bewahren Sie keine für Kinder interessante Gegenstände unmittelbar über dem Gerät auf.

DEUTSCH

Garraum und Bedienfeld - M9235

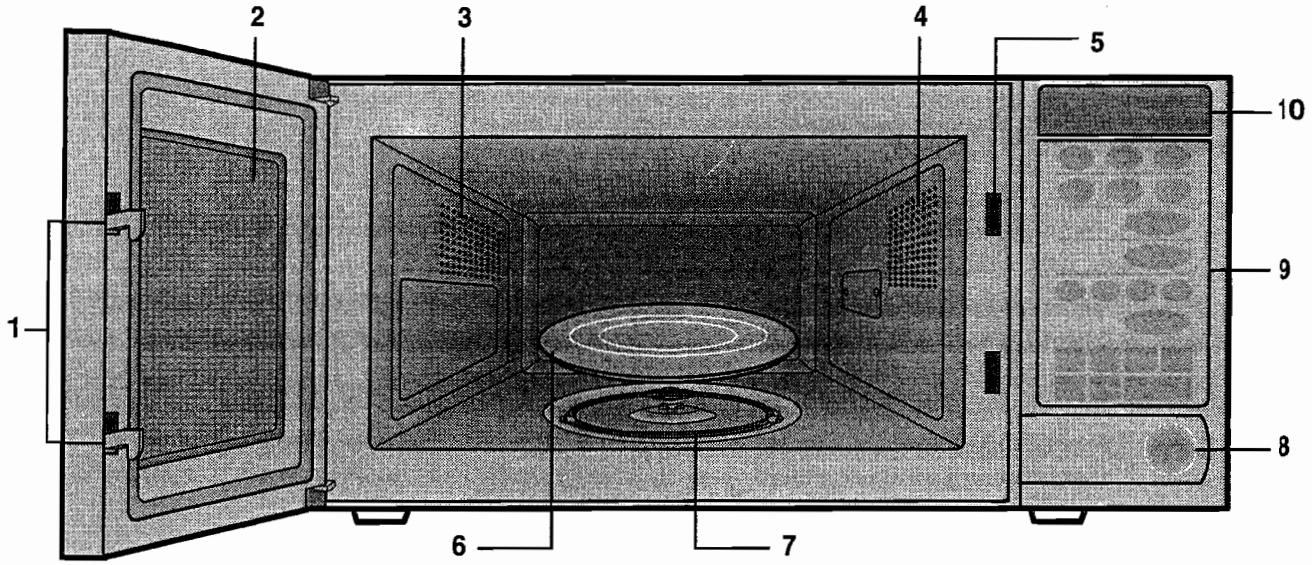


1. Türschloß
2. Gerätetür
3. Belüftungsschlitz
4. Garraumbeleuchtung
5. Sicherheitsverriegelung
6. Glas-Drehteller
7. Drehring
8. Türöffner-Taste
9. Leistungswahlschalter
10. Zeitschalter



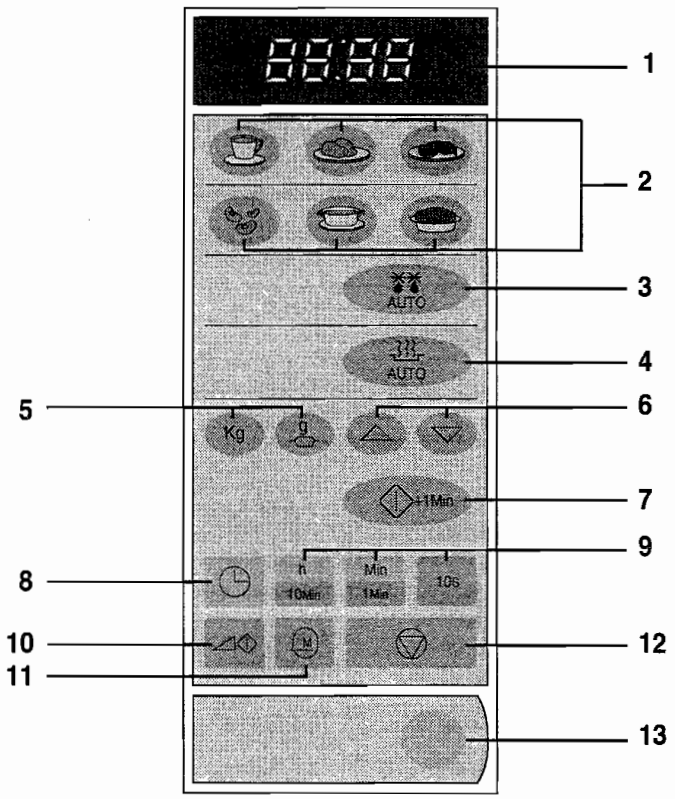
1. SUPPEN/SAUCEN
2. OFENKARTOFFELN
3. AUFTAU

Garraum und Bedienfeld (Fortsetzung) - M9245/MB245



1. Türschloß
2. Gerätetür
3. Belüftungsschlitz
4. Garraumbeleuchtung
5. Sicherheitsverriegelung
6. Glas-Drehteller
7. Drehring
8. Türöffner-Taste
9. Bedienfeld
10. Anzeige

DEUTSCH



1. Anzeige
2. Schnellgericht-Tasten
3. Auftauautomatik-Taste
4. Garautomatik-Taste
5. Gewichtseingabe-Tasten
6. Plus/Minus-Tasten
7. Start- und Garzeitverlängerungs-Taste
8. Uhr-Taste
9. Zeiteingabe-Tasten
10. Leistungsstufen-Wahltaste
11. Speichertaste
12. Löschen-Taste
13. Türöffner-Taste

Aufstellung des Gerätes

Dieses kompakte Mikrowellengerät findet nahezu überall Platz (Küchen-Arbeitsplatte oder Regal, Servierwagen, Tisch).

ACHTUNG | *Aus Sicherheitsgründen muß das Gerät*

- *ordnungsgemäß geerdet und*
- *mit einer korrekt angeschlossenen und ebenfalls geerdeten Steckdose verbunden werden.*

1. Stellen Sie das Mikrowellengerät auf einen ebenen, stabilen Untergrund. Lassen Sie zu Belüftungszwecken auf allen vier Seiten des Gerätes einen Freiraum von mindestens 10 cm.
2. Auf keinen Fall die Lüftungsöffnungen blockieren, da es sonst zum Überhitzen des Gerätes kommen kann und es sich automatisch abschaltet. Es kann erst nach ausreichendem Auskühlen wieder eingeschaltet werden.
3. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial vollständig aus dem Garraum und setzen Sie Drehring und Drehteller ein. Überprüfen Sie, daß sich der Drehteller frei dreht.
4. Stecken Sie das Kabel in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose ein. Ist das Netzkabel beschädigt, muß es durch ein Spezialkabel I - SHENG (SPO22), KDK (KKP 4819D) oder EUROELEKTRIK (3410) ersetzt werden.

Empfehlungen:

Stellen Sie das Mikrowellengerät NICHT in heißer oder feuchter Umgebung auf.
Beispiel: Neben einem herkömmlichen Herd oder Heizkörper.

Achten Sie auf die korrekte Spannung.
Bei Verwendung eines Verlängerungskabels darauf achten, daß es von der Qualität her dem serienmäßigen Netzkabel entspricht.

Wischen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes Garraum und Türdichtungen mit einem feuchten Tuch ab.

Einstellen der Uhrzeit - M9245/MB245

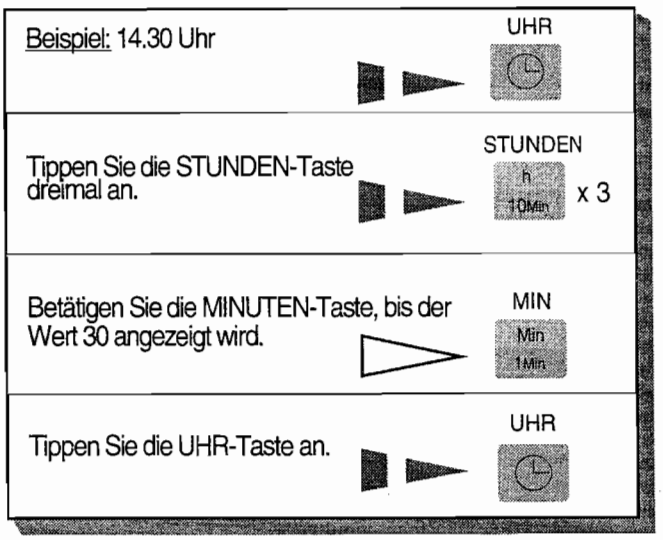
Ihr Mikrowellengerät zeigt die Uhrzeit in 24-Stunden- und 12-Stunden-Schreibweise an. Sie müssen die Uhrzeit in folgenden Fällen einstellen:

- *vor der Erst-Inbetriebnahme des Gerätes;*
- *nach einem Stromausfall.*

HINWEIS | *Denken Sie daran, die Uhrzeit bei der Umstellung von Winter- auf Sommerzeit eine Stunde vor - bzw. bei Umstellung von Sommer- auf Winterzeit eine Stunde zurückzustellen.*

1. Tippen Sie die UHR-Taste einmal an, erscheint in der Anzeige 24 H. Tippen Sie die UHR-Taste zweimal an, erscheint in der Anzeige 12 H.
2. Tippen Sie zur Einstellung der Stunde die STUNDEN-Taste sooft an bzw. halten Sie die Taste solange gedrückt, bis der korrekte Stundenwert angezeigt wird.
3. Tippen Sie zur Einstellung der Minute die MINUTEN-Taste sooft an bzw. halten Sie die Taste solange gedrückt, bis der korrekte Minutenwert angezeigt wird.
4. Wird die korrekte Uhrzeit angezeigt, tippen Sie die UHR-Taste an, um die Uhr zu starten.

Ergebnis: Nach dieser Einstellung wird bei Nichtgebrauch des Mikrowellengerätes stets die aktuelle Tageszeit angezeigt.



Funktionsprüfung - M9245/MB245

Mit Hilfe des nachfolgenden einfachen Verfahrens können Sie überprüfen, daß Ihr Mikrowellengerät stets einwandfrei arbeitet. Ziehen Sie im Zweifelsfall die nachfolgende Tabelle zu Rate.

HINWEIS *Das Mikrowellengerät muß an eine geeignete Steckdose angeschlossen sein.*

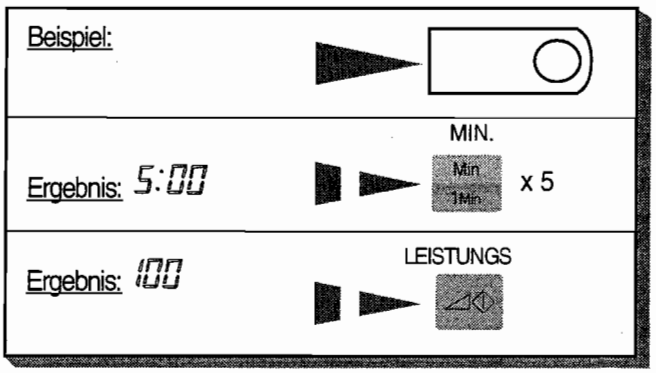
Der Drehteller muß im Garraum ordnungsgemäß auf dem Drehring liegen.

Bei Einstellung einer geringeren Leistungsstufe als der Maximalstufe (100 %) wird eine entsprechend längere Zeit benötigt, bis das Wasser kocht.

1 Öffnen Sie die Garraumtür durch Drücken der TÜRÖFFNER-Taste. Stellen Sie ein Glas Wasser auf den Drehteller. Schließen Sie die Tür.

2 Stellen Sie die Zeit durch Antippen der 1 MIN.-Taste auf 4 bis 5 Minuten ein.

3 Tippen Sie einmal die LEISTUNGS-Taste an.
Ergebnis: Das Wasser wird 4 bis 5 Minuten lang erhitzt und sollte dann kochen.
In der Anzeige steht der Wert 100(Höchststufe).
Nach 2 Sekunden wird in der Anzeige die Restgarzeit angezeigt.



DEUTSCH

Bei Problemen und Störungen

Es dauert naturgemäß einige Zeit, bis man sich mit einem neuen Hausgerät vertraut gemacht hat. Tritt eines der nachstehend aufgeführten Probleme auf, beachten Sie den entsprechenden Lösungsvorschlag. Dies erspart Ihnen Zeit und den mit einer Anforderung des Kundendienstes verbundenen Aufwand.

PROBLEM	PRÜFUNG/ERLÄUTERUNG/LÖSUNG
◆ Feuchtigkeitsniederschlag im Garraum ◆ Luftzug im Bereich der Gerätetür ◆ Lichtschein im Tür- und Außengehäusebereich ◆ Dampf entweicht durch die Gerätetür oder aus den Lüftungsöffnungen	Dies ist normal.
Speisen werden nicht erwärmt.	◆ Haben Sie die Zeitschaltuhr korrekt eingestellt und die START-Taste betätigt? ◆ Ist die Gerätetür geschlossen? ◆ Wurde der betreffende Stromkreis überlastet, so daß eine Sicherung durchgebrannt ist?
Speisen werden zu lange oder zu kurz gegart.	◆ Haben Sie die richtige Garzeit eingestellt? ◆ Haben Sie die richtige Leistungsstufe gewählt?
Funkenbildung und Knackgeräusche im Garraum (elektrische Überschläge)	◆ Haben Sie Geschirr mit Metallbestandteilen verwendet? ◆ Befindet sich im Garraum eine Metallgabel oder ein anderer Metallgegenstand? ◆ Liegt Aluminiumfolie in der Nähe der Garraumwände?
Bei laufendem Mikrowellengerät kommt es zu Störungen an Rundfunk- oder Fernsehgeräten.	◆ Bei Betrieb des Mikrowellengerätes können leichte Störungen an den genannten Geräten auftreten; dies ist normal. Lösung: Das Mikrowellengerät in ausreichendem Abstand von Rundfunk- und Fernsehgeräten oder Antennen aufstellen. ◆ Registriert der Mikroprozessor des Mikrowellengeräts eine Störung, muß unter Umständen die Anzeige neu eingestellt werden. Lösung: Den Netzstecker ziehen und wieder einstecken; die Uhr neu einstellen.

Tragen die vorstehenden Hinweise nicht zur Lösung eines Problems bei, notieren Sie:

- *Modell und Seriennummer an der Geräterückseite,*
- *Garantieangaben (Datum und Ort des Gerätekaufs),*
- *eine klare Problembeschreibung.*

Setzen Sie sich dann mit Ihrem zuständigen SAMSUNG-Kundendienst in Verbindung.

Bedienungsanleitung für die Modelle M9235

Überprüfen Sie Ihr Mikrowellengerät auf einwandfreien Betrieb

HINWEIS ***Das Mikrowellengerät muß an eine geeignete Steckdose angeschlossen sein. Der Drehteller muß im Garraum ordnungsgemäß auf dem Drehring liegen.***

1. Öffnen Sie die Garraumtür durch Drücken der TÜRÖFFNER-Taste. Stellen Sie ein Glas Wasser auf den Drehteller. Schließen Sie die Tür.
2. Stellen Sie durch Drehen des LEISTUNGS-Schalters die Leistungsstufe auf 100 (Höchststufe).
3. Stellen Sie die Zeit durch Drehen des ZEIT-Schalters auf 4 bis 5 Minuten ein.

WICHTIGER HINWEIS ***Tritt ein Problem auf, ziehen Sie die Problemlösungstabelle auf Seite 7 zu Rate.***

Leistungsstufentabelle

Funktionshinweis:
Stellen Sie durch Drehen des LEISTUNGS-Schalters die geeignete Leistungsstufe ein.

LEISTUNGSSTUFE	%	LEISTUNG
MAXIMAL	100%	1000W
HOCH	70%	700W
MITTEL	50%	500W
AUFTAUEN (❄❄)	30%	300W
SCHWACH	15%	150W

Garzeitkorrektur während des Garvorgangs

Abbrechen des Garvorgangs

Kurzzeitig: Tür öffnen.

Zur Wiederaufnahme des Garvorgangs die Tür schließen.

Beenden: Den ZEIT-Schalter auf "0" drehen.

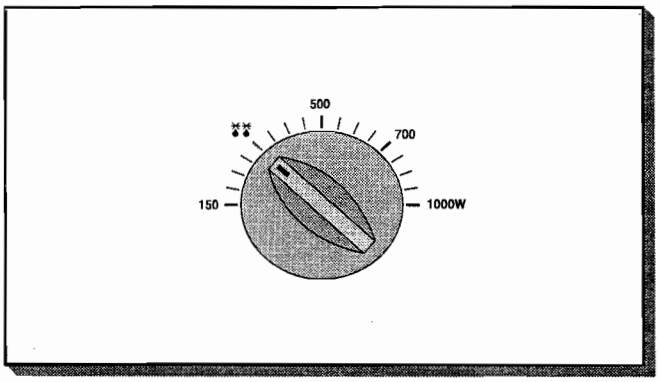
Garzeitverlängerung

Den ZEIT-Schalter entsprechend weiterdrehen.
Den ZEIT-Schalter einfach auf eine beliebige andere Zeiteinstellung drehen.

Manuelles Auftauen

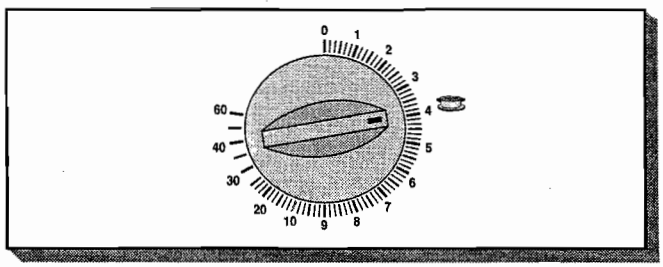
1. Legen Sie das aufzutauende Gefriergut in den Garraum und schließen Sie die Tür.
2. Drehen Sie den LEISTUNGS-Schalter auf das Auftau-Symbol.
3. Stellen Sie am ZEIT-Schalter die entsprechende Zeit ein.

   Ergebnis: Der Auftauvorgang beginnt.
   Die Beendigung des Auftauvorgangs wird durch ein akustisches Signal angezeigt.



Schnellgerichte

1. Stellen Sie das Gargut in den Garraum und schließen Sie die Tür.
2. Drehen Sie den LEISTUNGS-Schalter auf maximale Leistung (100 %).
3. Drehen Sie den ZEIT-Schalter zur Anwahl von Schnellgericht, Suppe/Sauce oder Ofenkartoffeln.



Portionierung

BILDSYMBOL	Gargut	Gewicht	AUSGLEICHSZEIT
	Suppe/Sauce	400~500ml	2 min.
	OFENKARTOFFEL	4X175~225g	5 min.

Die detaillierte Schnellgar-Tabelle mit Hinweisen zur Vorbereitung finden Sie auf den Seiten 11 bis 12.

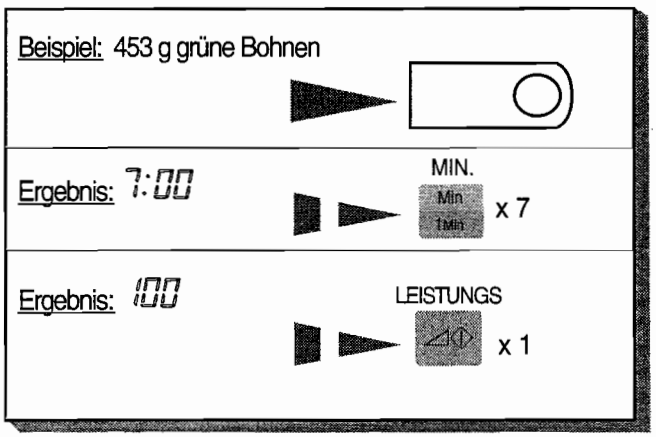
Garen/Aufwärmen - M9245/MB245

Anhand des nachfolgenden einfachen Verfahrens wird das Garen/Aufwärmen von Lebensmitteln erläutert. Weitere Informationen zu Leistungsstufe und Zeiteinstellung entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Tabellen sowie dem Gar-Kompaß weiter hinten in der Bedienungsanleitung.

ACHTUNG ***Überprüfen Sie bei eingeschaltetem Gerät stets die Einstellungen, bevor Sie es unbeaufsichtigt lassen.***

1. Öffnen Sie die Tür durch Drücken der TÜRÖFFNER-Taste. Legen Sie das Gargut in die Mitte des Drehtellers und schließen Sie die Tür.
2. Stellen Sie die Garzeit durch entsprechend häufiges Antippen der Tasten 10 MIN., 1 MIN. oder 10 SEC. ein.
3. Wählen Sie durch entsprechend häufiges Antippen der LEISTUNGS-Taste die geeignete Leistungsstufe.

   Ergebnis: Der Garvorgang beginnt, und die Zeitanzeige zählt zurück. Das Ende des Garvorgangs wird durch ein viermaliges akustisches Signal angezeigt, und in der Anzeige erscheint wieder die aktuelle Uhrzeit.



Leistungsstufentabelle - M9245/MB245

Durch Einstellen der LEISTUNGSSTUFE steuern Sie die zugeführte Mikrowellenenergie und somit die zum Garen, Aufwärmen oder Auftauen benötigte Zeit.

Funkionsweise:

Wählen Sie durch Antippen der LEISTUNGS-Taste die geeignete Leistungsstufe.

LEISTUNGSSTUFE	%	LEISTUNG
MAXIMAL	100%	1000W
SAUTIEREN	90%	900W
AUFWÄRMEN	80%	800W
HOCH	70%	700W
KÖCHELN	60%	600W
MITTEL	50%	500W
MITTELSCHWACH	40%	400W
AUFTAUEN	30%	300W
SCHWACH	20%	200W
WARMHALTEN	10%	100W

Veränderung der Garzeit während des Garvorgangs - M9245/MB245

Wie beim traditionellen Kochen möchten Sie die Garzeit je nach Eigenschaft des Garguts oder persönlichem Geschmack geringfügig verändern.

Sie können:

- ***den Fortschritt des Garvorgangs jederzeit einfach durch Öffnen der Tür kontrollieren;***
- ***die Garzeit durch Antippen der +1Min-Taste minutenweise verlängern.***

Stoppen des Garvorgangs

Sie können den Garvorgang jederzeit unterbrechen, um

- das Gargut zu kontrollieren,
- das Gargut zu wenden oder umzurühren,
- das Gargut stehenzulassen.

Um den Garvorgang ...	Folgende Taste betätigen ...
zu unterbrechen	Zur Fortsetzung des Garvorgangs die Tür schließen und die START-Taste antippen.
zu beenden	LÖSCHEN-Taste

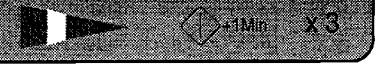
Darüber hinaus können Sie bis zum Beginn des Garvorgangs Einstellungen löschen; hierzu einfach die LÖSCHEN-Taste antippen.

Garzeitverlängerung

Ist Ihrer Meinung nach eine Verlängerung der Garzeit erforderlich, brauchen Sie nicht alle Einstellungen erneut vorzunehmen.

Durch Antippen der +1Min-Taste verlängern Sie die Garzeit um jeweils 1 Minute.

Beispiel: Zur Verlängerung der Garzeit um drei Minuten, die +1Min-Taste dreimal antippen.



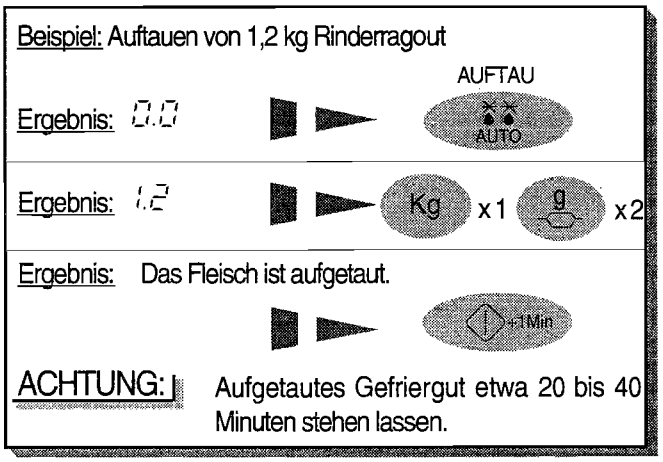
Bei jedem Antippen der +1Min-Taste verlängert sich die Garzeit um 1 Minute.

Automatisches Auftauen - M9245/MB245

Mit dieser Funktion können Fleisch, Geflügel oder Fisch aufgetaut werden.
Ist die Funktion "Auftauautomatik" gewählt, stellt das Mikrowellengerät Auftauzeit und Leistungsstufe automatisch ein.
Geben Sie mit Hilfe der nachfolgenden Tabelle für die Auftauautomatik das Gewicht des Gefrierguts in Kilogramm ein.

1. Legen Sie das Gefriergut in den Garraum und schließen Sie die Tür.
2. Tippen Sie die AUFTAU-Taste an.
   Ergebnis: Die Anzeige lautet 0.0
3. Stellen Sie das Gewicht durch Antippen der kg- und g-Taste ein; die Auftaubedingungen können Sie durch Drücken der PLUS/MINUS-Tasten ▲▼ nach Bedarf regeln.
4. Tippen Sie die START-Taste an.
   Ergebnis: Der Auftauvorgang beginnt, und die Uhr zählt zurück. Nach der Hälfte der vorgegebenen Auftauzeit ertönt ein zehnmaliges akustisches Signal. Der Auftauvorgang wird unterbrochen, um das Gefriergut umdrehen zu können. Tippen Sie daraufhin erneut die START-Taste. Die Beendigung des Auftauvorgangs wird durch ein viermaliges akustisches Signal angezeigt.

Beispiel: Auftauen von 1,2 kg Rinderragout



ACHTUNG: Aufgetautes Gefriergut etwa 20 bis 40 Minuten stehen lassen.

Hinweise zur Auftauautomatik

FLEISCH: Mit diesem Programm können Sie Rinderbraten, Schweinebraten, Rindersteaks, Schweinekoteletts und Rinderhack automatisch auftauen.

GEFLÜGEL: Sie können dieses Automatikprogramm auch zum Auftauen von Geflügel und Geflügelteilen nutzen.

OBST: Das Automatikprogramm zum Auftauen von gefrorenem Obst eignet sich insbesondere für Beerenfrüchte wie Himbeeren, Erdbeeren oder Brombeeren. Mit diesem Programm können außerdem beispielsweise Apfel- oder Mangostücke bzw. Kirschen aufgetaut werden.

FISCH: Wir empfehlen dieses Programm zum Auftauen von Forelle, Scholle, Lachs und Kabeljau (ganzer Fisch oder Fischfilet).

HINWEIS: Manuell können natürlich alle anderen Arten und Mengen von Lebensmittel aufgetaut werden. Wenn Sie Fleisch, Geflügel oder Fisch auftauen möchten, empfehlen wir, die Eckpartien mit Aluminiumfolie abzudecken. Sobald ein akustisches Signal ertönt, das Auftaugut wenden.

Automatisches Auftauen (Fortsetzung) - M9245/MB245

Tabelle zur Auftauautomatik

GEFRIERGUT	GEWICHT	AUSGLEICHSZEIT	HINWEISE
FISCH Ganzer Fisch Fischfilet	0.2 - 2.0kg	20 - 40 min.	Bei ganzen Fischen die Schwanzflosse mit Aluminiumfolie abdecken. Nach Ertönen des akustischen Signals Fisch wenden.
GEFLÜGEL Ganzes Hähnchen Geflügelteile	0.2 - 2.0kg	20 - 40 min.	Schenkel und Flügel mit Aluminiumfolie abdecken. Nach Ertönen des akustischen Signals Gefriergut wenden.
FLEISCH Rinderbraten Schweinebraten Rindersteak Schweinekotelett Rinderhack	0.2 - 2.0kg	20 - 40 min.	Eckpartien mit Aluminiumfolie abdecken. Nach Ertönen des akustisches Signals Fleisch wenden.
FRÜCHTE	250g 500g	10 min. 10 min.	Das Obst möglichst ausbreiten und in eine Glasschüssel mit Deckel geben. Während des Auftauvorgangs abdecken. Vor Beginn der Ausgleichszeit vorsichtig umrühren.

DEUTSCH

Schnellgerichte - M9245/MB245

Mit Hilfe der Funktion "Schnellgerichte" stellt das Gerät die erforderliche Zeit automatisch ein.

Sie brauchen die START-Taste nicht zu betätigen.

Die Portionsgröße ist automatisch auf 1 eingestellt, kann jedoch über das Funktionsfeld entsprechend verändert werden.

1. Stellen Sie das Getränk in den Garraum und schließen Sie die Tür.

2. Zur Wahl der Portionsgröße tippen Sie die GETRÄNKE-Taste entsprechend oft an.

   Ergebnis: Der Erhitzungsvorgang beginnt nach etwa 2 Sekunden, und die Zeitanzeige zählt zurück. Das Ende wird durch ein viermaliges akustisches Signal angezeigt.

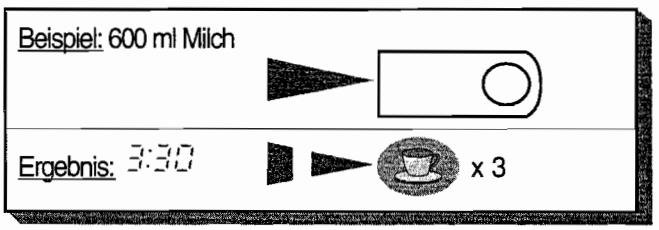


Tabelle zur Schnellgericht-Funktion

OFENKARTOFFEL: Zwei Kartoffeln an gegenüberliegenden Seiten des Gargeschirrs anordnen.
Vier und sechs Kartoffeln in einem Kreis anordnen.

EMPFEHLUNG: Beim Programm für Suppen/Saucen bzw. gekochten Bohnen/Ravioli wird davon ausgegangen, daß das Gargut Raumtemperatur aufweist.

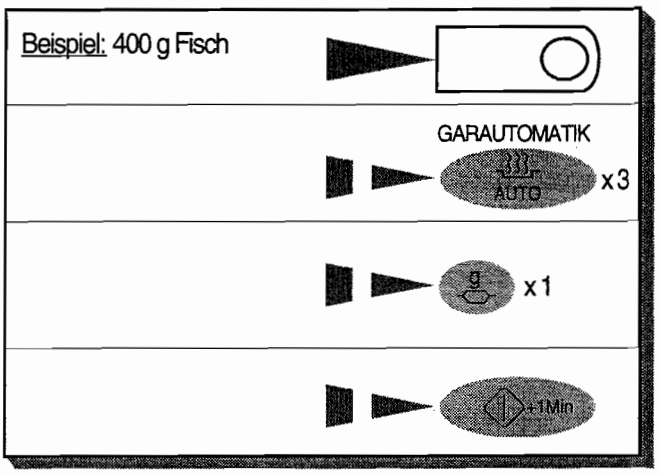
Schnellgerichte Funktion

CODE	SPEICSENART	GEWICHT	AUSGLEICHSZEIT	HINWEISE
1	GETRÄNKE Kaffee/Milch/Wasser Kaffee/Milch/Wasser Wasser	150ml 300ml 600ml	-	Kaffee, Milch, Wasser usw. in den Garraum stellen und gegen Hitze abdecken.
2	OFENKARTOFFELN 2-6 STÜCK	2 x 175 - 225g 4 x 175 - 225g 6 x 175 - 225g	5 min. 5 min. 5 min.	Kartoffeln ähnlicher Größe verwenden und abwiegen. Die Kartoffeln waschen und die Schale mit einer Gabel mehrmals einstechen. Die Kartoffeln auf Küchenkreppapier gleichmäßig verteilen.
3	REIS/NUDELN Reis	250g	10 min.	Den Reis in eine große Glasschüssel geben. 600 ml kaltes Wasser zugießen und gut umrühren. Die Schüssel abdecken. Vor dem Nachgaren umrühren und während des Nachgarens abdecken. Vor dem Servieren noch einmal umrühren.
	Nudeln	250g	5 min.	Die Nudeln in eine große Schüssel geben. 1500 ml kochendes Wasser zugießen und gut umrühren. Ohne Abdeckung garen. Nach dem Garen sofort umrühren und während des Nachgarens abdecken.
	Reis	500g	5 mim.	Den Reis in eine große Glasschüssel geben. 1100 ml kaltes Wasser zugießen und gut umrühren. Die Schüssel abdecken. Vor dem Nachgaren umrühren und während des Nachgarens abdecken. Vor dem Servieren noch einmal umrühren.
	Nudeln	500g	5 min.	Die Nudeln in eine große Schüssel geben. 2000 ml kochendes Wasser zugießen und gut umrühren. Ohne Abdeckung garen. Nach dem Garen sofort umrühren und während des Nachgarens abdecken.
4	GEBACKENE BOHNEN/ RAVIOLI	200g 400g	2 min. 2 min.	Das Aufwärmgut in einen tiefen Suppenteller (200 g) oder eine kleine Keramikschüssel (400 g) geben. Während des Aufwärmens abdecken. Vor Beginn der Ausgleichszeit umrühren und während der Ausgleichszeit abdecken.
5	SUPPE / SAUCE	200-250ml 400-500ml	2 min. 2 min.	Die Suppe/Sauce in einen tiefen Teller oder eine kleine Schüssel (Keramikteller/-Schüssel). Während des Garens abdecken, vor Beginn der Ausgleichszeit umrühren und während der Ausgleichszeit abdecken.
6	TIEFGEKÜHLTE LASAGNE	400g 800g	2 min. 3 min.	Die gefrorene Lasagne in ein flaches, mikrowellengeeignetes Gefäß (z.B. Glas, Keramik) geben und während des Garens mit mikrowellengeeigneter Klarsichtfolie abdecken. Während der Ausgleichszeit abdecken.

Atomatisches Garen - M9245/MB245

Bei der automatischen Garfunktion stehen sechs Garprogramme zur Verfügung. Der Garvorgang läuft vollautomatisch ab, das heißt, es muß weder Garzeit noch Leistungsstufe eingegeben werden. Die Portionsgröße wird automatisch aut 1 eingestellt, kann jedoch durch Antippen der Taste g geändert werden.

1. Stellen Sie den Fisch in den Garraum und schließen Sie die Garraumtür.
2. Geben Sie durch Antippen der GARAUTOMATIK-Taste den Code für Fisch ein.
3. Wählen Sie die Portionsgröße durch entsprechend häufiges Antippen der Taste g und regeln gegebenenfalls die Garzeit durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ (siehe Hinweise zum automatischen Garen).
4. Tippen Sie die START-Taste an.
   Der Garvorgang läuft nun automatisch entsprechend Ihrer Einstellung ab.



DEUTSCH

Automatisches

EMPFEHLUNGEN FÜR DAS AUFWÄRMEN VON GERICHTEN

Tellergerichte: Dieses Programm eignet sich für normale Speisen, wie etwa Fleischstücke in Sauce, gekochtes Gemüse mit Beilagen wie Kartoffelbrei oder Nudeln.
Je nach Fleischart, Dicke der Fleischstücke usw. empfiehlt es sich, die PLUS-Taste zu betätigen.

Wichtig:

1. Dieses Automatikprogramm eignet sich ausschließlich für Speisen mit Raumtemperatur. Bei Speisen, die direkt aus dem Kühlschrank genommen werden, müssen Sie die PLUS-Taste drücken.
2. Stellen Sie sicher, daß alle Bestandteile des Gerichts kochend heiß sind.

GAR-EMPFEHLUNGEN

Fisch: Das Automatikprogramm für Fisch eignet sich insbesondere für ganzen Fisch oder Fischfilets von Forelle, Scholle, Lachs und Kabeljau.

Frischgemüse: Das Automatikprogramm für Frischgemüse eignet sich für Erbsen, Möhren, Bohnen, Brokkoli und Blumenkohl sowie Mischgemüse.
Wenn Sie andere Gemüsesorten garen möchten, empfehlen wir, nicht mit dem Automatikprogramm, sondern manuell zu garen.

Tiefkühlgemüse: Das Automatikprogramm für Tiefkühlgemüse eignet sich für eine Vielzahl verschiedener Gemüsesorten.

(MINUS-Taste) Tippen Sie zum Garen von gefrorenen Erbsen, gefrorenem Zuckermais oder Mischgemüse die MINUS-Taste an.

(PLUS-Taste) Tippen Sie zum Garen von Möhren oder Bohnen die PLUS-Taste an. Bei Bohnen empfehlen wir zur Erzielung eines besseren Garergebnisses, zwischendurch umzurühren.

Automatisches Garen (Fortsetzung) - M9245/MB245

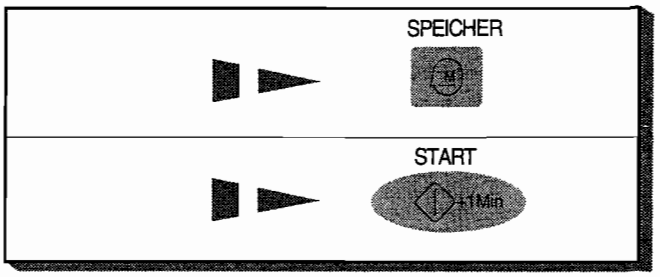
CODE	GARGUT	GEWICHT	AUSGLEICHSZEIT	HINWEISE
1	EINTOPF (Aufwärmen)	300-400g 700-800g	2 min. 2 min.	Während des Aufwärmens und der Ausgleichszeit abdecken. Vor Beginn der Ausgleichszeit sowie vor dem Servieren umrühren.
2	TELLERGERICHT (Aufwärmen)	300-400g 450-550g	2 min. 2 min.	Menü aus dem Kühlschrank nehmen und abdecken. Sicherstellen, daß alle Teile des Menüs vollständig erhitzt sind. Andernfalls die PLUS-Taste drücken.
3	FISCH	200g 400g 600g	- - -	Den Fisch in ein mikrowellengeeignetes Gefäß geben und abdecken.
4	TIEFGEKÜHLTES GEMÜSE	200g	2 min.	Tiefkühlgemüse in eine mikrowellenfeste Schüssel geben und 45 ml kaltes Wasser zugeben. Beim Garen abdecken. Vor dem Nachgaren umrühren und wieder abdecken.
		300g	2 min.	Tiefkühlgemüse in eine mikrowellenfeste Schüssel geben und 45 ml kaltes Wasser zugeben. Beim Garen abdecken. Vor dem Nachgaren umrühren und wieder abdecken.
		450g	2 min.	Tiefkühlgemüse in eine mikrowellenfeste Schüssel geben und 45 ml kaltes Wasser zugeben (bei Brokkoli und Blumenkohl 60 ml). Beim Garen abdecken. Vor dem Nachgaren umrühren und wieder abdecken.
5	FRISCHES GEMÜSE	200 g 45 ml Wasser zugießen 400 g 60 ml Wasser zugießen 600 g 60 ml Wasser zugießen	2 min. 2 min. 2 min.	Gemüse in eine mikrowellenfeste Schüssel geben und 45 oder 60 ml kaltes Wasser zugeben. Beim Garen abdecken. Vor dem Nachgaren umrühren und wieder abdecken.
6	SALZKARTOFFELN	250 g 100 ml Wasser zugießen 500 g 150 ml Wasser zugießen	5 min. 5 min.	Kartoffeln von annähernd gleicher Größe nehmen und abwiegen. Die geschälten Kartoffeln in eine mikrowellengeeignete Schüssel geben und Waser zugießen. Beim Garen und Nachgaren abdecken.

Garen mit Speicherprogramm - M9245/MB245

Die Garzeiten und Leistungsstufen für Lebensmittel, die häufig gekocht werden, können programmiert und vom Mikrowellengerät gespeichert werden.

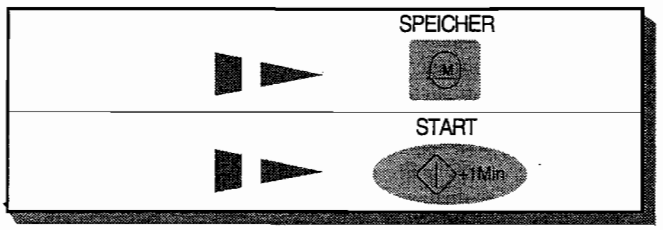
EINGABE IN DEN SPEICHER

1. Tippen Sie die SPEICHER-Taste an.
2. Geben Sie das Garprogramm gemäß Anleitung auf Seite 8 ein.
3. Tippen Sie die START-Taste an; Ihr bevorzugtes Garprogramm ist jetzt eingestellt und gespeichert.



START PROGRAMM SPEICHER

1. Tippen Sie die SPEICHER-Taste an.
2. Tippen Sie die START-Taste an.



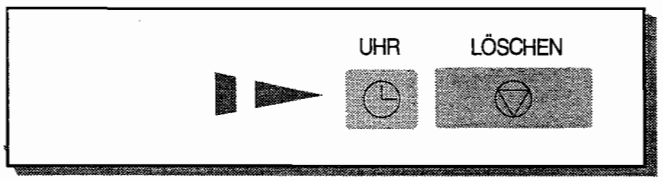
DEUTSCH

Kindersicherung - M9245/MB245

Ihr Mikrowellengerät ist mit einer speziellen Kindersicherung ausgestattet. Mit Hilfe dieser Funktion können Sie das Gerät sperren, so daß es in Ihrer Abwesenheit von keinem Unbefugten benutzt werden kann.

Sie können diese Funktion nach Belieben aktivieren.

1. Drücken Sie die UHR- und LÖSCHEN-Taste gleichzeitig; die Gerätesperre wird durch ein Schlüsselsymbol angezeigt. Zur Aufhebung der Kindersicherung SCHRITT 1 wiederholen. Das Schlüsselsymbol verschwindet.



Reinigung und Pflege des Gerätes

Die folgenden Teile des Mikrowellengerätes sind regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, daß Fett- oder Speiserückstände festbacken:

- ***Innenflächen***
- ***Außenflächen***
- ***Gerätetür und Türdichtungen***
- ***Glas-Drehteller und Drehring***

ACHTUNG! ***Achten Sie stets darauf, daß die Türdichtungen sauber sind und die Gerätetür einwandfrei schließt.***

Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus.

Garraumwände

Wischen Sie die Wände des Garraums nach Gebrauch des Gerätes mit einem in Seifenlauge getränkten Lappen sauber und in einem weiteren Schritt trocken. AUF KEINEN FALL scheuernde Materialien verwenden.

Zum Lösen festgebackener Speiserückstände bzw. zur Beseitigung unangenehmer Gerüche

- eine mit Wasser und einem Spritzer Zitronensaft gefüllte Tasse auf den Drehteller stellen;
- das Gerät auf MAXIMALLEISTUNG (100 %) stellen;
- das Gerät für 10 Minuten betreiben, bis das Wasser-Zitronensaft-Gemisch kocht.

Ergebnis: Der Dampf löst die Speiserückstände, während der Zitronensaft den unangenehmen Geruch beseitigt.

Der Drehteller ist spülmaschinenfest und kann in warmer Seifenlauge abgewaschen werden.

Außenflächen

Reinigen Sie die Außenflächen mit einem weichen in warmer Seifenlauge getränkten Tuch und wischen Sie sie anschließend trocken.

Achten Sie darauf, daß KEIN Wasser in die Lüftungsschlitze gelangt.

AUF KEINEN FALL scheuernde Materialien oder chemische Lösungsmittel verwenden.

Verwenden Sie besondere Sorgfalt auf die Reinigung der Türdichtungen, damit sich dort keine Speiserückstände ansammeln, die ein einwandfreies Schließen der Tür verhindern.

Aufbewahrung und Reparatur des Mikrowellengeräts

Zur Aufbewahrung bei längerem Nichtgebrauch oder Wartung des Gerätes beachten Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen:

Das Mikrowellengerät darf nicht benutzt werden, wenn folgende Schäden an Gerätetür oder Türdichtungen aufgetreten sind:

- ***Scharnier gebrochen***
- ***SDichtungen abgenutzt***
- ***SGerätegehäuse verzogen***

Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Kundendienst-Techniker durchgeführt werden.

Aufbewahrung des Gerätes bei längerem Nichtgebrauch

Soll das Mikrowellengerät längere Zeit nicht benutzt werden, bewahren Sie es an einem trockenen, staubfreien Ort auf.

Begründung: Staub und Feuchtigkeit können die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.

ACHTUNG:

Entfernen Sie AUF KEINEN FALL das Gehäuse des Gerätes.

Ist eine Funktionsstörung aufgetreten, so daß eine Reparatur erforderlich wird, oder falls Sie nicht ganz sicher sind, daß das Gerät störungsfrei funktioniert:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose
- und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Mikrowellengeschirr

Um Lebensmittel im Mikrowellengerät kochen zu können, müssen die Mikrowellen in die Speisen eindringen können, ohne daß sie vom Geschirr reflektiert oder absorbiert werden.

Bei der Auswahl des Geschirrs sind daher einige Grundregeln zu beachten. Ist das Geschirr als "mikrowellenfest" gekennzeichnet, können Sie es bedenkenlos einsetzen.

In der folgenden Tabelle sind verschiedene Arten von Geschirr mit Hinweisen aufgelistet, ob und wie sie mikrowellengeeignet sind.

GESCHIRR	MIKROWELLENFEST	BEMERKUNGEN
Aluminiumfolie	X	Kann in kleinen Mengen verwendet werden, um bestimmte Partien vor zu starkem Garen zu schützen. Aluminiumfolie nicht zu nahe an den Innenwänden bzw. in zu großer Menge einsetzen, da dies zu elektrischen Überschlägen führen kann.
Bräunungsplatte	✓	Maximal 8 Minuten vorheizen.
Porzellan und Steingut	✓	Porzellan, Töpferwaren, glasiertes Steingut und Knochenporzellan sind ohne Metalldekor normalerweise geeignet.
Einweg-Schalen aus Polyester/Pappe	✓	Verpackung für bestimmte Tiefkühlprodukte.
Fast-Food-Verpackung • Becher und Behälter aus Polystyrol	✓	Zum Aufwärmen geeignet; bei zu starker Erhitzung kann das Polystyrol schmelzen.
• Papierbeutel oder Zeitungspapier	X	Kann Feuer fangen.
• Recyclingpapier oder Metalldekor	X	Kann zu Funkenüberschlag führen.
Glaswaren • feuerfestes Glas	✓	Kann ohne Metalldekor verwendet werden.
• Dünnes Glas	✓	Kann zum Aufwärmen von Speisen und Getränken verwendet werden. Plötzliche Hitzezufuhr kann empfindliches Glas zum Platzen bringen oder zu Rißbildung führen.
• Einmachgläser	✓	Der Deckel muß entfernt werden. Eignet sich nur zum Aufwärmen.
Metall • Geschirr • Drahtverschlüsse von Gefrierbeuteln	X X	Kann elektrische Überschläge oder Funkenbildung verursachen.
Papier • Teller, Becher, Servietten und Küchenpapier	✓	Nur für kurze Garzeiten bzw. Aufwärmen geeignet. Auch zum Aufsaugen überschüssiger Feuchtigkeit geeignet.
• Recyclingpapier	X	Kann elektrische Überschläge verursachen.
Kunststoff • Gefäße	✓	Insbesondere, wenn sie aus temperaturbeständigem Thermoplast bestehen. Manche Kunststoffe können sich bei hoher Temperatur verformen oder verfärben. Kunststoffe aus Melaminharz sind ungeeignet.
• Klarsichtfolie	✓	Kann verwendet werden, um Feuchtigkeit zurückzuhalten. Sie dürfen nicht mit dem Gargut in Berührung kommen. Vorsicht beim Abnehmen der Folie, da heißer Dampf entweicht.
• Gefrierbeutel	X ✓	Nur koch- oder herdfeste Beutel verwenden. Sie dürfen das Gargut nicht luftdicht einschließen; gegebenenfalls mit einer Gabel einstechen.
Wachspapier oder fettbeständiges Papier	✓	Kann verwendet werden, um Feuchtigkeit zurückzuhalten bzw. Spritzflecke zu vermeiden.

DEUTSCH

FRANÇAIS / DEUTSCH

SPECIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN	M9235/M9245	MB245
Source d'alimentation / Netzanschluß	230V~50Hz	
Consommation électrique / Leistungsaufnahme	1650W(7.5A)	
Puissance de sortie / Leistung	1000W(IEC 705)	
Fréquence d'utilisation / Betriebsfrequenz	2,450MHz	
Dimensions extérieures / Außenabmessungen	517 x 317 x 382 (W x H x D)mm / 517 x 317 x 382 (B x H x T)mm	547 x 327 x 410 (W x H x D)mm / 547 x 327 x 410 (B x H x T)mm
Dimensions intérieures du four / Garraumabmessungen	336 x 234 x 340 (W x H x D)mm / 336 x 234 x 340 (B x H x T)mm	364 x 246 x 365 (W x H x D)mm / 364 x 246 x 365 (B x H x T)mm
Poids net / Gewicht	environ 18 kg / ca. 18 kg	environ 19 kg / ca. 19 kg

◆ La société Samsung s'efforce d'améliorer en permanence la qualité de ses produits, en conséquence, les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. / ◆ Technische Änderungen im Sinne des Fortschritts vorbehalten.

NEDERLANDS / ITALIANO

TECHNISCHE GEGEVENS / DATI TECNICI	M9235/M9245	MB245
Netvoeding / Alimentazione	230V~50Hz	
Opgenomen vermogen / Consumo	1650W(7.5A)	
Effectief vermogen / Uscita	1000W(IEC 705)	
Frequentie / Frequenza	2,450MHz	
Buitenafmetingen / Dimensioni Esterne	517 x 317 x 382 (B x H x D)mm / 517 x 317 x 382 (L x H x D)mm	547 x 327 x 410 (B x H x D)mm / 547 x 327 x 410 (L x H x D)mm
Binnenafmetingen / Dimensione interne	336 x 234 x 340 (B x H x D)mm / 336 x 234 x 340 (L x H x D)mm	364 x 246 x 365 (B x H x D)mm / 364 x 246 x 365 (L x H x D)mm
Netto gewicht / Peso netto	environ 18 kg / circa 18 kg.	environ 19 kg / circa 19 kg.

◆ Daar wij continu streven naar verbeteringen, worden wijzigingen voorbehouden. / ◆ Léstetica e le dati tecnici dell'apparecchio possano subire modifiche senza preavviso.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TECNICAS	M9235/M9245	MB245
Fuente de alimentación	230V~50Hz	
Consumo de energía	1650W(7.5A)	
Potencia de salida	1000W(IEC 705)	
Frecuencia de funcionamiento	2,450MHz	
Dimensions extérieures	517 x 317 x 382 (AnxAlxF)mm	547 x 327 x 410 (AnxAlxF)mm
Dimensions intérieures du four	336 x 234 x 340 (AnxAlxF)mm	364 x 246 x 365 (AnxAlxF)mm
Peso neto	18kg aprox.	19kg aprox.

◆ Debido a la mejora continua nuestros productos, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.